## 国 際 健 康 開 発 IHD

特定非営利活動法人(NPO)会報 13号 2014年8月

## 佐賀の賢人と東京大学医学部

牛島廣治

ushijima-hiroshi@jcom.home.ne.jp

今は誰も住んでいない実家の整理があったために、2014年5月の連休を利用して故郷の佐賀に戻った。その機会を利用し、半日の行程で伊東玄朴の旧宅と佐野常民の記念館を訪れた。本号ではその二人を紹介したい。伊東玄朴(いとう げんぼく)は江戸時代の末期に、佐野常民は江戸末期から明治時代に医学・保健学で活躍した。佐賀の7賢人の中に名前を連ねている。

伊東玄朴は 1800年 (1868年から明治が 始まる) に佐賀県神埼市神埼町仁比山に生 まれた。神埼市は吉野ヶ里でも知られてい る。幼少期から学問に勤しみ、その後、漢 方医学を学んだ。17歳で佐賀に行き蘭学を 学んだ。22歳で長崎に行きシーボルトの鳴 滝塾で蘭学を深めた。佐賀藩に仕え、参勤 交代にも加わり江戸と佐賀を往復した。32 歳の時、象先堂(しょうせんどう)という 蘭学・医学の塾を開講し、医療正始という 元々ドイツ語の本でオランダ語に翻訳され ていたものをさらに23年かけて日本語に 翻訳した。42歳の時、牛痘種法編を翻訳し た。その後、実際に牛痘の種が長崎に入り、 全国に広がることになった。お玉ケ池種痘 所が江戸神田に設立され、江戸の種痘がそ こで行われた。後で述べる相良らによって、 お玉ケ池種痘所は本郷の加賀前田藩の場所に移動し、東京大学医学部の方に引き継がれる。60歳(1861年)で蘭医では初めての法印(将軍などを診察する医師)となった。70歳(1871年,明治4年)で死した。日本の西洋医学の基礎を築き、また多くの人材の育成を行った。旧宅のホームページはhttp://kanzaki.sagan.jp/kankou\_spot/itoh\_genboku.htmlである。

伊東玄朴の旧宅は佐賀平野の神埼から北に仁比山に向かったところの坂道の傍にあり閑静な場所であった。昔ながらのこじんまりした家であった。その近くには、第二次世界大戦中、その後の佐賀の豪族であった伊丹弥太郎の避暑の邸宅がある。緑が美しい、庭と家が調和した建物であった。

伊東玄朴とならんで佐賀の7賢人の一人で保健医療の面で江戸から明治期(1968年から始まる)に於いて活躍した佐野常民(さのつねたみ)を紹介したい。佐野常民は1822年(1823年ともある)すなわち文政5年、佐賀市川副町早津江に生まれた。幼少のころから秀才の誉れ高く、藩校である弘道館で学び、その後大阪で緒方洪庵、江戸で伊東玄朴らに蘭学や医学を学んだ。その後佐賀に帰ってから佐賀藩の精錬方の長となった。この当時、島原・長崎は島原の乱、シーボルト事件等で見られるように強い指導力を有する藩主がなく、佐賀藩は長崎までも気を配ることが要求されていた。佐賀

鍋島藩主のリーダシップにもよるが、当時 の情勢から西洋に負けないような軍事力を 持つことが要求された。日本各地からリク ルートがなされた。精錬に於いても優れた 鉄砲、大砲を作るため化学等の知識をもつ 常民が必要とされた。幕末には佐賀藩の海 軍創設にも力を注いだ。そのために、有明 海の早津江に三重津海軍所を作り、国産初 の蒸気船「凌風丸」を完成させた。奇異に 思われるかもしれないが、有明海は潟では あるが干満が激しいため、自然のドック・ 造船所を作ることができた。蒸気船の鉄も、 精錬所を持っていたので上手く進んだ。現 在、三重津海軍所跡を世界遺産にとの活動 がある。すなわち明治日本の産業革命遺産 九州・山口との関連領域の1つの遺産とし て注目されている。一方、常民は1967年に パリ万国博覧会に参加し、その際に国際赤 十字社の組織と活動を見聞した。尚、パリ 万国博覧会には佐賀の有田焼など、佐賀県 の特産物も展示された。

このように江戸時代活躍した常民であるから、明治になってからも政府の要職として働いた。1877年(明治10年)の西南戦争に際し、敵味方区別なく負傷者を援護する博愛社を設立した。1887年には博愛社は日本赤十字社となり、常民は初代社長に就任した。

私が30年位前と思うがその記念館(場所は現在の所と異なると思う)を訪れたときは、うっそうとした木々に覆われていた中の木造の建物であったが、今では早津江川に面したところに鉄筋コンクリートのきれいな建物として我々を迎えてくれる。参考として佐野常民記念館のホームページは、

http://www.saganet.ne.jp/tunetami/con\_0

1/con\_01\_02.html である。日本赤十字社の 名前は誰でも知っているが佐野常民と佐賀 についてはご存知ない方もおられるかもし れない。

佐賀出身であり医学医療関係で活躍した 方々についてその後についてはあまり知ら ない。ただ私が東京大学医学部出身者の名 簿でみると医学部長として活躍された方が 記載されている。明治期の相良知安

http://sagarachian.jp/main/90.html は東京大学医学部設立に貢献した。ドイツ医学を導入したことで知られている。佐賀県と東京大学大学院医学系研究科は、日本の近代医学の基礎を築いた佐賀藩出身の伊東玄朴及び相良知安の歴史的な偉業を顕彰するための協定を平成24年4月締結した。この事業として佐賀県「伊東玄朴・相良知安顕彰奨励賞」が発足した。この案内は

https://www.pref.saga.lg.jp/web/var/rev0/0098/3674/haikei.pdf にある。奨励賞への進展には、非常に時代は離れているが、近年の医学系研究科・医学部の科長・部長は桐野高明氏、宮園浩平氏が佐賀の出身で、その貢献によるものである。

(尚、今回の訪問の小冊子の PDF を別に添付します。)

Travelling forms a young man

Dinh Nguyen Tran

Department of Developmental Medical Sciences, Graduate School of Medicine, The University of Tokyo

The last three months was a very busy but unforgettable time for me. Right after the New Year holidays, good news came with worry. Two of my abstracts were accepted by the two international conferences. Then, it was the time for preparing.

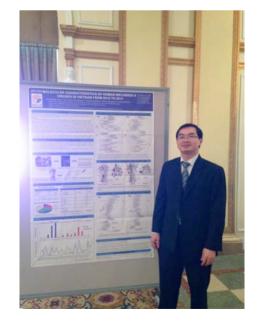
The first conference I attended was "St. Jude/PIDS Pediatric Infectious Conference" Diseases Research February 21-22 at Memphis, Tennessee, USA. The conference was co-organized by both St. Jude Children's Research Hospital and Pediatric Infectious Diseases Society. The program of the conference focused on "Frontiers in Infectious Diseases". Many lectures were given bv leading investigators infectious diseases and microbiology. They shared their valuable experience, motivation and passion in doing research the young audience with their humorous and friendly nature. Most of the attendees were young physicians, scientists, and others who have trained or are training in pediatric infectious diseases. Moreover, the conference also organized a series of career development workshops, including sessions of career paths in industry, government and academia. A wide-range of researches focusing on both the clinical and basic science of infectious diseases presented by attendees. And probably the most important thing to me was I had an opportunity to present our research to colleagues in pediatric infectious diseases and received their comments to improve

our research. In addition, I had a chance to visit St. Jude Children's Research Hospital. As shown in its name, it is a pediatric treatment and research facility focused children's on catastrophic diseases. Impressively, this is a nonprofit hospital, where everything is free of charge for children and their families from treatment, travel, housing and food. There was also time to enjoy the sights and sounds of Memphis. Memphis is an old and so quiet city, except the music. Memphis is the home of blues and birthplace of rock 'n' roll. I really enjoyed my lunch with unique barbecue while listening the live music in the restaurant on Beale Street. Visiting the Rock 'n' Soul Museum, it was the first time I could see and touch the jukebox, which I just heard about through the English lessons I studied about 20 years ago. Walking along the Mississippi River, watching the old steam boat recalled my childhood memories through the adventures of Tom Sawyer and Huckleberry Finn, the novels of Mark Twain that I read and read several times when I was a child. Going along the wide and silent streets, passing many abandoned buildings, on the very old style trams, economic difficulties can be felt here. However, talking with the people, the friendliness, happiness and peacefulness are still in their souls. If continue accepting what they are having now, even not adequate, they will lead a simple but happy life, like their music.

The second conference I attended was  $16^{
m th}$ International Congress of Infectious Diseases, held in Cape Town, South Africa from the 2<sup>nd</sup> to the 5<sup>th</sup> April 2014. The meeting covered all of the fields in infectious diseases with special focus on major causes of death in Africa elsewhere such as HIV/AIDS, malaria, tuberculosis, pneumonia and enteric infections. In addition. conference also paid particular attention on nosocomial infections in developing countries and antibiotic resistant bacterial infections as well as emerging infectious diseases. Attending such a big professional conference like this was an award. Many things needed to learn, and it was really difficult for me to allot the time for attending all the interesting topics, and perhaps no time for sightseeing. Anyway, it was a good opportunity to learn very updated knowledge, to know what researches other investigators around the world were doing now, to know who we were, and where we were in the field. Moreover, I had a chance to meet and talk with many experts in infectious diseases. It is unbelievable that our abstract won the award for Communicable Disease Epidemiology from more than 1,000 abstracts. This international conference attracted thousands of valuable studies around the world, being selected for the award was actually a great honor. It was wonderful that I got the prize. But from

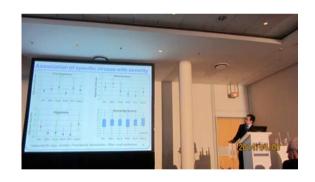
the deepest of my heart, it was the award for our group, from my professors to colleagues, from organizations supported financially to the patients participated in this study. The Award acknowledged our effort dedicating for the health of children, especially for the developing countries. Beside the conference, I was really enjoyed the magnificent natural beauty of Cape Town, one of the most popular international tourist destination. I had chance to go up the Table Mountain, to view the city centre, the ocean with beautiful beaches through the cloud. I also visit Cape Point. the south-westerly tip of Africa, where the Atlantic and Indian Ocean's meet.

For me, this sakura (cherry blossoms) season lasted too fast so that I could not realize how it was. However, I believed that this was the ever beautiful sakura season since I was here.









## 2014年6月タイ訪問記

江下優樹 大分大学医学部 yeshita@oita-u.ac.jp

今年も、6月に2週間の予定で、感染症の調査を行うために、タイを訪問した。政治的暴動がタイで起きても不思議ではない状況であったが、滞在期間中、何事もなく

ホッとした。実は、このような状況は過去にもあった。しかし、本当に危険ならば、タイの仲間から連絡があるはずだと思って、安心して訪問を決めていた。お互いの信頼関係を得るまでには長い年数がかかったが、タイ事情については 2011 年 3 月発行の同会報 5 号に書いているので参照されたい。

タイ国バンコクのスワンナプーム国際空 港 (Bangkok Suvarnabhumi Airport) に午 後の定刻に到着した。福岡国際空港を出発 した時点では、タイ航空機内は満席であっ たので、いつものように入国審査のところ で長い行列が出来ると思っていた。しかし、 ヒトはまばらで拍子抜けするほど、閑散と した広場のようであった。福岡からの多く の日本人乗客は、バンコク経由で他の県に 移動したのであろうか。入国審査は直ぐに 終わり、目の前の両替カウンターで日本円 をタイバーツに両替後、荷物受取の回転台 のところに行くと、既に荷物が出始めてい た。いつもなら、入国審査で20分以上、そ して荷物受取も遅いときは 20 分以上待た されるのだが、今回は荷物が出てくるのも 早かった。やはり、乗客数が少ないために、 荷物も少なかったのであろうか。空港で仕 事をしている担当の人々にとっては、休息 日になったのかもしれない。

手荷物検査カウンターを通過して出口をでると、いつもの様に迎えの人々でごった返していた。迎えの人々の数も若干ではあるが少ない様にも思えた。15メータほど進むと、研究者仲者のNさん御夫妻とお子さん二人がいつもの様に待っていてくれた。日曜日に空港に到着するように計画したのには理由があった。Nさんが迎えに来てくれることも考慮してのことであった。Nさ

んは、大分大学で研究をされてマヒドン大 学の大学院に学位申請をして Ph. D. を取ら れた。お二人の子供さんが生まれる前後に、 大分大学での博士論文作成のための研究の 機会が出来たことから、ご主人がタイで長 女の世話を行った。また、日本に到着して まもなく妊娠していることがわかり、日本 滞在中は、産婦人科での定期検診に、私の 家内が付き添い通訳係も兼ねた。妊婦が飛 行機に搭乗できるぎりぎりで、日本で研究 が終了してタイに帰国後に Ph. D. を取得す ると同時に、無事に出産して元気な長男が 生まれた。名前は、日本語の「友だち」か ら一部をとって「とも」と名付けられた。 話は少し横道に逸れたが、N さんの車で空 港を後にしたが、軍隊や特別な検問所があ るわけではなく、少なくとも政治的な騒動 が起こっているとは思われないくらいに、 いつもの空港であった。

宿は、いつも大学キャンパス内にある寮 に泊まることにしている。マヒドン大学熱 帯医学部は大学院大学なので学部学生はい ないが、世界中から集まってきた大学院生、 研修生がいる。熱帯医学に関連した病院や 施設があり、感染症関連の講座だけでも、 医昆虫学講座、蠕虫学講座、原虫学講座、 ベクターコントロールユニットなど、日本 では一つの講座で構成されている分野が、 いくつもの分野に細分されて講座になって いる。そのため、熱帯医学部には、近隣諸 国から、熱帯医学を学ぶ大学院生や、短期 コースもあり各種の修了証書が発行されて いる。キャンパス内の寮は、その方達の宿 泊施設でもある。人気のある寮なので満室 のため予約が出来なかったことも何度かあ る。

野外調査に出かける際は、朝早くキャン パスを出発するので、寮での宿泊は私にと って便利である。寮の近くには、学内食堂 が朝6時頃から開いていて朝食と昼食を食 べることが出来る。日本の大学キャンパス 内でもコンビニの店が建ち並ぶ時代となっ ているが、タイでは以前から学内のスタッ フのことを考えて、いろんなお店がある。 毎週一回、衣類や生活品を売る多くの小店 が敷地の一角に設置される。もちろん、惣 菜なども売られており、夕食に買って帰る 女性が多い。正確には把握していないが、 日本の大学と異なり、マヒドン大学熱帯医 学部に勤める女性の数は、日本の大学と比 較して驚くほど多い。主婦も多いので、毎 週開かれる定期的なマーケットは勤務する<br/> 女性客で昼食時間はごった返しているほど だ。ちなみに、タイでは露天で食べ物やス ープ物を買うと、少し分厚いビニール(た ぶん通常のビニールではない)袋に、スー プを入れて、日本の輪ゴムよりもっと太く て強い輪ゴムで縛る。私は、いまだに縛る ことが出来ないが、タイの特に女性は輪ゴ ムの縛り方が皆おしなべて上手であり、ほ どくときは意図も簡単にほどいている。

今では普通のことだが、戦後の日本では、 女性と靴下が強くなったと強調された時期 があった。タイでは、もっと前から、女性、 ビニール袋、輪ゴムは強かったのであろう と、タイを訪問するたびに思わされる。野 菜、果物などお店の前を少し借りて、リヤ カーの荷台ほどの広さのお店を開いて売っ ているのは、ほとんどが女性である(写真 1)。



写真 1 月曜日の朝、大学キャンパスの 壁一枚を隔ててモーニングマーケット開催

男性はほとんど見かけない。あるときに、 研究室のスタッフに話したら、男性はもっ ぱら力仕事のほうに回るので、露天でのお 店は奥さんに任せるとのことであった。今 回の政治的騒動でも、生活がかかっている ので、広い車道にそった歩道にそって、い つもの様に、露天がいっぱいでていた。軍 による夜間外出禁止令が私の滞在中も出て いたが、夜の12時以降の外出が禁止されて いたが、露天の人たちは10時ごろになると お店を一部たたむところが出てきた。なぜ そんなに早く閉めるのだろうかと、翌日に 研究室のスタッフに尋ねたところ、バスに のって、2時間以上をかけて自宅に戻る方々 が多とのことであった。12時前には、自宅 にたどり着く必要があったからである。夜 間外出禁止令は少なからず影響していたの であろうか。都会にでて、物を現金化する ために、かなり遠いところから来て,露天を 営んでいるのは、やはりタイの女性はたく ましいと思った。

この15年程の間に、マヒドン大学熱帯医学部もかなり様変わりした。古い建物を取り壊して、新しい建物を幾つも建てている。



写真 2 最先端の研究棟(右手前の建物)、 新築の熱帯病病院(右奥の高い建物)、チャムロン・ハリナスタ研究棟(左奥の建物)

熱帯医学部の敷地内にある公衆衛生学部の 建物は立派に様変わりした。と同時に、熱 帯医学部のほうは、狭い敷地に幾つも建て 替えが進み、その一つに最先端の研究を支 援する研究棟が建てられた(写真 2)。講座 単位ではなく、大学が支援するプロジェク トが展開されやすいように建物を建てて、 熱帯医学部長の手腕が評価されるプロジェ クトが動いている。また、新しい熱帯病の 病院が建っていて、1 階には、日本とほぼ 同じ価格の高級レストランがオープンして いる。タイの食べ物事情を考えると頻繁に 訪れるところではないが、若者も含めて、 客の入りは上々である。このビルは、高度 救命センターも兼ねており、救急車が2台 停まっている。かつては広い道路に面した 建物に医昆虫学講座の研究室研実験室があったが、その建物は建て替えられて、1階はテナントとして、銀行など入っていて、スタッフにも便利である。キャンパス内の銀行で、日本円をタイのバーツに両替した。パスポートの提示および日本円は一枚一枚全てコピーを取られて、若干の時間がかかったが、空港に到着したときよりも交換レートが良かった。銀行がキャンパス内にあるので、交換レートの良い日に両替ができることは都合か良いのではとも思った。

医昆虫学講座に属するベクター・コント ロール・ユニット (媒介昆虫対策研究室) には女性が多く働いている。既に退職され ている Y 先生が現役のころにトレーニング を受けた方々が、一人前となって研究をサ ポートしている。皆、蚊の飼育のエキスパ ートである。医昆虫学講座の全スタッフ数 は26名であり、日本の講座に比べると贅沢 な程の数であるが、一人退職しても補充が 出来ない時代となっている。今回は、私の 共同研究者の一人が講座の長となったので、 お祝い会を研究室で行った。スタッフの 1 人の女性はタイのヒトが認める程の料理人 である。いつものように料理を作ってもら い、楽しい一時であった。打ち解けると、 皆朗らかに大きな声で話をするのは、どこ の国の女性も同じ様である。男性はおとな しいがタイの男性も同様である。

今回のタイ調査でもデング熱の患者さん 宅を尋ねて、蚊の採集をした。デング熱は 蚊が媒介する。今回は、新しい媒介蚊の種 類が流行地の患者宅で発見されたことから、 みな心をときめかせている。新しい研究の 展開が今後期待される。私は来年3月で退 職の時を迎える。積み残した荷物は多いが、 これも一つの区切りである。今のところまだ元気なので、私の持っている技術を必要としているマヒドン大学と、退職後も 1-2 年は関わりたいと思っている。このようなこともあり、今、大分大学には、マヒドン大学から大学院生1人を引き受けている。3ヶ月間の短期滞在であるが、研究だけでなく大分の事など日本の文化を知ってもらうために、魚の競りを見に連れて行く予定である。また、10月には、大分で研究を行って学位を取得したNさんが大分に来て、タイの研究室での特殊実験室の立ち上げの打合せを行う事になっている。

タイとの関わりがこのように長く続くと は私自身思っていなかった。続く機会を作 って下さったのは、本 NPO 法人の理事長で ある牛島先生である。牛島先生が東京大学 に在職中に日本学術振興会の拠点大学交流 事業で東京大学とマヒドン大学との共同研 究が行われる際に、江下を誘って下さった ことがきっかけで、一時途絶えていた共同 研究者との研究再開に結びついた。いつも 同じ研究費での出張ではないが、公的資金 を使って海外で共同研究が続けられる事に 感謝したい。公的資金は回り回れば国民の 税金である。海外調査で得た有益な情報を 国民に還元する必要があることを考えれば、 本 NPO 法人が発行する会報がホームページ に掲載されていることの意義は大きい。

## あとがき

会報 13 号を皆様のお手元にお届け致します。寄稿して下さいました皆様にお礼を申し上げます。

台風のシーズンとなり、九州の大分では、

今現在台風 11 号が接近しつつあります。自然に発生した台風からの被害を未然に防ぐことはかなり難しいことなのですが、大きな被害が起こらないことを願いながら、あとがきを書いています。次号に原稿を執筆して下さる方が、既に複数名おられますので、楽しみにしております。

本会報は、ウェブ上
(http://square.umin.ac.jp/boshiken/)
で公開されています。

本活動に御賛同くださっている皆様方に は、引き続き御支援の程よろしくお願い致 します。(YE)